



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

---

*Commissione giuridica*

---

**2011/2037(INI)**

28.3.2011

# **EMENDAMENTI 1 - 120**

**Progetto di relazione**  
**Antonio Masip Hidalgo**  
(PE460.675v01-00)

sulla politica in materia di revisione contabile: gli insegnamenti della crisi  
(2011/2037(INI))

Relatore per parere (\*):

Kay Swinburne, Commissione per i problemi economici e monetari

(\*) Procedura con le commissioni associate – articolo 50 del regolamento

AM\_Com\_NonLegReport

**Emendamento 1**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Considerando A (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***A. considerando che la recente crisi finanziaria ha messo in discussione il ruolo del revisore contabile,***

Or. es

**Emendamento 2**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Considerando B (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***B. considerando che una revisione contabile di qualità è fondamentale per la stabilità economica e per la fiducia dei mercati, giacché fornisce garanzie sulla veridicità della solidità finanziaria delle imprese,***

Or. es

**Emendamento 3**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Considerando C (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***C. considerando che l'indipendenza del revisore contabile gioca un ruolo fondamentale nella qualità della revisione contabile,***

**Emendamento 4**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Considerando D (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***D. considerando, pertanto, che è necessario rilanciare un dibattito approfondito sul ruolo del revisore contabile e sulla struttura del mercato della revisione contabile,***

**Emendamento 5**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 1 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***1 bis. accoglie con favore l'impostazione del Libro verde quale modalità per migliorare la revisione contabile, nonostante nulla in passato indicasse che la revisione contabile non fosse eseguita nel rispetto delle norme e delle procedure in materia;***

**Emendamento 6**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 2**

*Proposta di risoluzione*

2. ritiene che il dibattito sul ruolo del revisore contabile debba procedere parallelamente ad un *riesame* del ruolo del comitato per la revisione contabile, oggi appena efficace, nonché delle informazioni finanziarie e delle informazioni sui rischi che le imprese sono tenute a fornire;

*Emendamento*

2. ritiene che il dibattito sul ruolo del revisore contabile debba procedere parallelamente ad un *rafforzamento* del ruolo del comitato per la revisione contabile, oggi appena efficace, nonché delle informazioni finanziarie e delle informazioni sui rischi che le imprese sono tenute a fornire;

Or. de

**Emendamento 7**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 2**

*Proposta di risoluzione*

2. ritiene che il dibattito sul ruolo del revisore contabile debba procedere parallelamente ad un riesame del ruolo del comitato per la revisione contabile, *oggi appena efficace*, nonché delle informazioni finanziarie e delle informazioni sui rischi che le imprese sono tenute a fornire;

*Emendamento*

2. ritiene che il dibattito sul ruolo del revisore contabile debba procedere parallelamente ad un riesame del ruolo del comitato per la revisione contabile nonché delle informazioni finanziarie e delle informazioni sui rischi che le imprese sono tenute a fornire;

Or. en

**Emendamento 8**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 2 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***2 bis. ritiene che il revisore contabile, quando convocato, debba essere incaricato dal comitato per la revisione contabile e non dalla direzione dall'entità da controllare, inoltre almeno la metà dei membri del comitato per la revisione deve avere esperienza nella contabilità e nella revisione contabile; in tale contesto il comitato per la revisione contabile deve garantire l'indipendenza del revisore, in particolare riguardo ai servizi di consulenza che il revisore fornisce o propone;***

Or. de

**Emendamento 9**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 2 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***2 bis. ritiene che il revisore contabile debba essere incaricato dal comitato per la revisione contabile e non dalla direzione dall'entità da controllare;***

Or. de

**Emendamento 10**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 3**

*Proposta di risoluzione*

3. ricorda alla Commissione la necessità di *precedere* ad una valutazione d'impatto ampia ed esaustiva che analizzi le varie opzioni politiche e si concentri sulle questioni pratiche in conformità dei principi inerenti a "Legiferare meglio";

*Emendamento*

**3. osserva che, poiché ancora non esistono le basi sufficienti per una valutazione finale**, ricorda alla Commissione la necessità di *precedere* ad una valutazione d'impatto ampia ed esaustiva che analizzi le varie opzioni politiche e si concentri sulle questioni pratiche in conformità dei principi inerenti a "Legiferare meglio" **e di riconsiderare l'importanza della funzione contabile per un'adeguata informazione sullo sviluppo economico sostenibile delle imprese;**

Or. de

**Emendamento 11**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 3**

*Proposta di risoluzione*

3. ricorda alla Commissione la necessità di *precedere* ad una valutazione d'impatto ampia ed esaustiva che analizzi le varie opzioni politiche e si concentri sulle questioni pratiche in conformità dei principi inerenti a "Legiferare meglio";

*Emendamento*

3. ricorda alla Commissione la necessità di *precedere* ad una valutazione d'impatto ampia ed esaustiva che analizzi le varie opzioni politiche e si concentri sulle questioni pratiche in conformità dei principi inerenti a "Legiferare meglio", **e che includa un'analisi dei gruppi di interesse al fine di chiarire la suddivisione dello studio di valutazione d'impatto per gruppi distinti, come le PMI, le istituzioni finanziarie di importanza sistemica e altre società quotate e non; ritiene che si debba valutare l'impatto sui destinatari delle relazioni di revisione contabile, quali investitori e autorità di regolamentazione**

*delle istituzioni finanziarie di importanza sistemica; chiede alla Commissione di analizzare il valore aggiunto derivante sia dalla regolamentazione proposta sia dalla progressiva armonizzazione delle norme e delle pratiche di revisione contabile nel mercato unico europeo;*

Or. es

**Emendamento 12**  
**Toine Manders**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 3**

*Proposta di risoluzione*

3. ricorda alla Commissione la necessità di *precedere* ad una valutazione d'impatto ampia ed esaustiva che analizzi le varie opzioni politiche e si concentri sulle questioni pratiche in conformità dei principi inerenti a "Legiferare meglio";

*Emendamento*

3. ricorda alla Commissione la necessità di ***ricorrere maggiormente ai regolamenti e di*** *precedere* ad una valutazione d'impatto ampia ed esaustiva che analizzi le varie opzioni politiche e si concentri sulle questioni pratiche in conformità dei principi inerenti a "Legiferare meglio";

Or. nl

**Emendamento 13**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

***3 bis. accoglie con favore il riconoscimento della proporzionalità nel Libro verde.***

*Emendamento*

Or. en



**Emendamento 14**  
**Toine Manders**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

**3 bis. invita la Commissione a valutare, adattare e correggere le regole e le misure esistenti, ove necessario, prima di introdurre nuove regole e misure;**

Or. nl

**Emendamento 15**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 4**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

4. ritiene che la revisione legale svolga una funzione sociale e serva l'interesse pubblico, perché tale controllo costituisce un'esigenza fondamentale **del** sistema economico e politico **democratico**;

4. ritiene che la revisione legale svolga una funzione sociale e serva l'interesse pubblico, perché tale controllo costituisce un'esigenza fondamentale **di un** sistema economico e politico **libero, aperto e trasparente**;

Or. en

**Emendamento 16**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 4**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

4. ritiene che la revisione legale svolga una funzione sociale e serva l'interesse pubblico, perché tale controllo costituisce un'esigenza **fondamentale** del sistema

4. ritiene che la revisione legale **di società/organismi di interesse pubblico** svolga una funzione sociale e serva l'interesse pubblico, perché tale controllo costituisce un'esigenza **utile** del sistema

economico e politico democratico;

economico e politico democratico;

Or. en

## **Emendamento 17**

**Kurt Lechner**

### **Proposta di risoluzione**

#### **Paragrafo 5**

##### *Proposta di risoluzione*

5. concorda con la Commissione sul principio secondo il quale le conclusioni della relazione di revisione contabile debbano privilegiare la sostanza piuttosto che la forma;

##### *Emendamento*

5. concorda con la Commissione sul principio secondo il quale le conclusioni della relazione di revisione contabile debbano privilegiare la sostanza piuttosto che la forma, ***di conseguenza debbono essere chiare e concise e affrontare tutte le materie rientranti nell'incarico giuridico del revisore contabile;***

Or. en

## **Emendamento 18**

**Alexandra Thein**

### **Proposta di risoluzione**

#### **Paragrafo 5**

##### *Proposta di risoluzione*

5. concorda con la Commissione sul principio secondo il quale le conclusioni della relazione di revisione contabile debbano privilegiare la sostanza piuttosto che la forma;

##### *Emendamento*

5. concorda con la Commissione sul principio secondo il quale le conclusioni della relazione di revisione contabile debbano privilegiare la sostanza piuttosto che la forma, ***di conseguenza debbono essere chiare e concise e affrontare tutte le materie rientranti nell'incarico giuridico del revisore contabile;***

Or. de

**Emendamento 19**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 5 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*5 bis. prende atto della responsabilità che può derivare dal fornire informazioni più ampie rispetto a quelle imposte dal regolamento; ritiene tuttavia che la società civile richieda che i revisori contabili diano prova di apertura e lungimiranza, specialmente riguardo alle grandi società, sistematicamente importanti; ritiene altresì che le informazioni di interesse pubblico a disposizione dei revisori contabili, riguardanti rischi, operazioni fuori bilancio o esposizioni potenziali future, devono essere sempre accessibili alle autorità di regolamentazione e, nella maggioranza dei casi, rese disponibili al pubblico;*

Or. en

**Emendamento 20**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 5 ter (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*5 ter. propone che i revisori contabili effettuino valutazioni su controlli e rischi specifici a livello settoriale o di comparto, e osserva che ciò deve essere esercitato in modo proporzionato e non imposto alle piccole aziende;*

Or. en

**Emendamento 21**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 6**

*Proposta di risoluzione*

6. chiede alla Commissione di esaminare in che modo la **missione del revisore contabile possa essere estesa a una verifica contabile** delle informazioni sul rischio **fornite dell'ente** sottoposto a revisione contabile, **senza trascurare la verifica delle informazioni fornite negli stati finanziari principali;**

*Emendamento*

6. chiede alla Commissione di esaminare in che modo **aumentare** la **qualità** delle informazioni sul rischio **prodotte dall'ente** sottoposto a revisione contabile;

Or. en

**Emendamento 22**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 6**

*Proposta di risoluzione*

6. chiede alla Commissione di esaminare in che modo la missione del revisore contabile possa essere estesa a una verifica contabile delle informazioni sul rischio fornite dell'ente sottoposto a revisione contabile, senza trascurare la verifica delle informazioni fornite negli stati finanziari principali;

*Emendamento*

6. chiede alla Commissione di esaminare in che modo la missione del revisore contabile possa essere estesa a una verifica contabile delle informazioni sul rischio fornite dell'ente sottoposto a revisione contabile, senza trascurare la verifica delle informazioni fornite negli stati finanziari principali; **raccomanda che ai revisori contabili siano resi noti tutti i casi in cui il comitato di rischio è stato revocato.**

Or. en

**Emendamento 23**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 6**

*Proposta di risoluzione*

6. chiede alla Commissione di esaminare in che modo la missione del revisore contabile possa essere estesa a una verifica contabile delle informazioni sul rischio fornite dell'ente sottoposto a revisione contabile, senza trascurare la verifica delle informazioni fornite negli stati finanziari principali;

*Emendamento*

6. chiede alla Commissione di esaminare in che modo la missione del revisore contabile possa essere estesa a una verifica contabile delle informazioni sul rischio fornite dell'ente sottoposto a revisione contabile, senza trascurare la verifica delle informazioni fornite negli stati finanziari principali; ***in caso di ampliamento della missione è necessario esaminare le conseguenze sulla responsabilità del revisore;***

Or. de

**Emendamento 24**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 7**

*Proposta di risoluzione*

7. ritiene che il revisore contabile debba ***essere soggetto all'obbligo*** di avvertire il supervisore o l'autorità competente ove venissero constatate difficoltà che potrebbero compromettere la stabilità dell'entità controllata;

*Emendamento*

7. ritiene che il revisore contabile debba ***avere il diritto*** di avvertire il supervisore o l'autorità competente ove venissero constatate difficoltà che potrebbero compromettere la stabilità dell'entità controllata;

Or. ro

**Emendamento 25**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 7**

*Proposta di risoluzione*

7. ritiene che il revisore contabile debba essere soggetto all'obbligo di **avvertire il supervisore o l'autorità competente** ove venissero **constatate difficoltà** che **potrebbero compromettere la stabilità** dell'entità controllata;

*Emendamento*

7. ritiene che il revisore contabile debba essere soggetto all'obbligo di **portare immediatamente all'attenzione dei dirigenti dell'entità e, se del caso, alle autorità di regolamentazione difficoltà o irregolarità**, ove venissero **scoperte**, che **possono compromettere la futura vitalità** dell'entità controllata;

Or. en

**Emendamento 26**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 7**

*Proposta di risoluzione*

7. ritiene che il revisore contabile debba essere soggetto **all'obbligo di** avvertire il supervisore o l'autorità competente ove venissero constatate difficoltà che potrebbero compromettere la stabilità dell'entità controllata;

*Emendamento*

7. ritiene che il revisore contabile debba essere soggetto **a un codice di buone pratiche in forza del quale** avvertire il supervisore o l'autorità competente ove venissero constatate difficoltà che potrebbero compromettere la stabilità dell'entità controllata;

Or. en

**Emendamento 27**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 7**

*Proposta di risoluzione*

7. ritiene che il revisore contabile debba essere soggetto all'obbligo di avvertire il supervisore o l'autorità competente ove venissero constatate difficoltà che potrebbero compromettere la stabilità dell'entità controllata;

*Emendamento*

7. ritiene che il revisore contabile debba essere soggetto all'obbligo di avvertire il supervisore o l'autorità competente ove venissero constatate difficoltà che potrebbero compromettere la stabilità dell'entità controllata; ***raccomanda la realizzazione di incontri bilaterali tra revisori contabili e supervisori delle istituzioni finanziarie più importanti;***

Or. en

**Emendamento 28**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 8**

*Proposta di risoluzione*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile brevi le cui conclusioni siano espresse in forma chiara e concisa, ***corredate di un allegato contenente*** spiegazioni complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *di importanza relativa*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro;

*Emendamento*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile brevi le cui conclusioni siano espresse in forma chiara e concisa; ***ritiene che il revisore contabile debba fornire al comitato per la revisione contabile*** spiegazioni complementari su questioni generali, come la metodologia ***di contabilizzazione*** utilizzata, e concrete, come ***ad esempio*** gli indicatori chiave, le cifre *rilevanti*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro;

Or. de

**Emendamento 29**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 8**

*Proposta di risoluzione*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile **brevi** le cui conclusioni **siano** espresse in forma chiara e concisa, **corredate di un allegato contenente** spiegazioni complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *di importanza relativa*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro;

*Emendamento*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile **dal contenuto breve**, le cui conclusioni **sono** espresse in forma chiara e concisa **con** spiegazioni complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *rilevanti*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro, **devono costituire gli allegati**;

Or. en

**Emendamento 30**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 8**

*Proposta di risoluzione*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile brevi le cui conclusioni siano espresse in forma chiara e concisa, **corredate di un allegato contenente spiegazioni** complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *di importanza relativa*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro;

*Emendamento*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile brevi le cui conclusioni siano espresse in forma chiara e concisa, **e che per il comitato per la revisione contabile la relazione contenga informazioni** complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *rilevanti*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro;



**Emendamento 31**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 8**

*Proposta di risoluzione*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile brevi le cui conclusioni siano espresse in forma chiara e concisa, corredate di un allegato contenente spiegazioni complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *di importanza relativa*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro;

*Emendamento*

8. è favorevole a relazioni di revisione contabile brevi le cui conclusioni siano espresse in forma chiara e concisa, corredate di un allegato contenente spiegazioni complementari su questioni generali, come la metodologia utilizzata, e concrete, come gli indicatori chiave, le cifre *rilevanti*, la valutazione dei rischi associati alle stime contabili significative o i pareri significativi che sono stati emessi, nonché su difficoltà specifiche registrate nello svolgimento del lavoro; ***ritiene che sia debba essere rispettato il principio dell' informativa differenziata in base ai destinatari;***

Or. de

**Emendamento 32**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 8 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

***8 bis. ritiene che presentazioni troppo formali e con numerose clausole di esonero da responsabilità da parte dei revisori contabili non rispettino l'interesse pubblico;***

Or. en

**Emendamento 33**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 9**

*Proposta di risoluzione*

9. ritiene che lo scetticismo professionale costituisca una pietra angolare della verifica contabile che interessa ogni sua fase; sostiene che tale scetticismo si ottiene con l'obiettività e l'indipendenza del revisore;

*Emendamento*

9. ritiene che lo scetticismo professionale costituisca una pietra angolare della verifica contabile che interessa ogni sua fase; sostiene che tale scetticismo si ottiene con l'obiettività e l'indipendenza del revisore ***insieme al giudizio professionale, sviluppatosi grazie all'esperienza, che non può essere sostituito da procedure circoscritte alla sola conformità con gli schemi di prospetto.***

Or. en

**Emendamento 34**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 9 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

***9 bis. ritiene che il sistema di riserve nelle relazioni di revisione contabile non debba essere riconsiderato, giacché svolge un ruolo di dissuasione e contribuisce alla qualità dell'informazione finanziaria;***

Or. es

**Emendamento 35**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10**

*Proposta di risoluzione*

10. ritiene che un dialogo fluido e regolare tra il revisore esterno, il revisore interno ed il comitato per la revisione contabile sia essenziale per una revisione contabile efficace, vista la necessità di tenere costantemente informati gli azionisti, ad esempio, quanto ai motivi dell'elezione, della rielezione o della rimozione del revisore **o** mediante chiarimenti concreti relativi alla relazione **di** revisione contabile;

*Emendamento*

10. ritiene che un dialogo fluido e regolare tra il revisore esterno, il revisore interno ed il comitato per la revisione contabile sia essenziale per una revisione contabile efficace, vista la necessità di tenere costantemente informati gli azionisti, ad esempio, quanto ai motivi dell'elezione, della rielezione o della rimozione del revisore mediante chiarimenti concreti relativi alla relazione **del comitato per la** revisione contabile;

Or. en

**Emendamento 36**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

***10 bis. considera la responsabilità sociale e ambientale un elemento fondamentale della gestione societaria e ritiene che questa debba essere sottoposta a un controllo indipendente anziché essere oggetto di un'estensione del ruolo dei revisori contabili;***

*Emendamento*

Or. it

**Emendamento 37**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 bis. ritiene che i revisori contabili debbano avere il diritto di parola nelle assemblee generali delle società, in materie che riguardano la loro attività di revisione contabile;***

Or. en

**Emendamento 38**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 bis. è favorevole all'introduzione generalizzata e obbligatoria dei principi internazionali di revisione contabile chiariti attraverso un regolamento, perché ciò permetterebbe di armonizzare le revisioni contabili a livello europeo e faciliterebbe il compito degli organismi di sorveglianza; ritiene che la revisione contabile sia unica, indipendentemente dalle dimensioni dell'impresa oggetto di revisione, ma che sia necessaria un'esecuzione adattata alle caratteristiche delle piccole e medie imprese (PMI);***

Or. es

**Emendamento 39**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 bis. ritiene che sia necessario definire chiaramente a norma di legge entrambe le tipologie di revisione, interna ed esterna;***

Or. ro

**Emendamento 40**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 ter (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 ter. ritiene che la composizione del comitato per la revisione contabile debba includere membri indipendenti e che tutti i membri del comitato di revisione contabile debbano avere esperienza di revisione contabile;***

Or. ro

**Emendamento 41**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 quater (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 quater. le revisioni contabili interne relative al rischio devono essere rafforzate e separate chiaramente dalle revisioni contabili finanziarie;***

**Emendamento 42**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 quinquies (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 quinquies. suggerisce l'adozione urgente da parte della Commissione dei principi internazionali sulla revisione contabile, che devono essere obbligatori per tutte le società commerciali dell'UE di un certo tipo (elencate);***

Or. ro

**Emendamento 43**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 10 sexies (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***10 sexies. ricorda alla Commissione che oltre alle società a cui devono essere applicati i principi internazionali sulla revisione contabile esistono altre società che, malgrado siano esentate dall'applicazione di questi principi, dovrebbero essere sottoposte alla revisione di società di revisione contabile autorizzate;***

Or. ro

**Emendamento 44**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 11**

*Proposta di risoluzione*

11. *condivide l'opinione secondo la quale il fatto che il revisore venga nominato e retribuito dall'impresa oggetto di revisione contabile **costituisca un conflitto inevitabile**; **tuttavia**, non reputa per il momento giustificato che tale nomina venga effettuata da un terzo; a tale proposito, chiede un potenziamento del ruolo del comitato per la revisione contabile;*

*Emendamento*

11. *ricosce che, al fine di evitare rischi di conflitto causati dal fatto che il revisore venga nominato e retribuito dall'impresa oggetto di revisione contabile, **la direttiva dell'UE sulle revisioni contabili stabilisca il principio che i revisori legali vengano nominati dall'assemblea generale e che per enti di interesse pubblico il comitato per la revisione contabile suggerisca il revisore legale**; **pertanto**, non reputa per il momento giustificato che tale nomina venga effettuata da un terzo; a tale proposito, chiede un potenziamento del ruolo del comitato per la revisione contabile **e invita la Commissione a effettuare proposte appropriate a tal fine**;*

Or. en

**Emendamento 45**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 11**

*Proposta di risoluzione*

11. *condivide l'opinione secondo la quale il fatto che il revisore venga nominato e retribuito dall'impresa oggetto di revisione contabile costituisca un conflitto **inevitabile**; **tuttavia, non reputa per il momento giustificato che tale nomina venga effettuata da un terzo; a tale proposito, chiede un potenziamento del ruolo del comitato per la revisione contabile**;*

*Emendamento*

11. *condivide l'opinione secondo la quale il fatto che il revisore venga nominato e retribuito dall'impresa oggetto di revisione contabile costituisca un conflitto **di interessi implicito e chiede di cercare le possibili modalità per eliminarlo**;*

**Emendamento 46**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 11**

*Proposta di risoluzione*

11. condivide l'opinione secondo la quale il fatto che il revisore venga nominato e retribuito dall'impresa oggetto di revisione contabile costituisca un conflitto inevitabile; tuttavia, non reputa *per il momento* giustificato che tale nomina venga effettuata da un terzo; a tale proposito, chiede un potenziamento del ruolo del comitato per la revisione contabile;

*Emendamento*

11. condivide l'opinione secondo la quale il fatto che il revisore venga nominato e retribuito dall'impresa oggetto di revisione contabile costituisca un conflitto inevitabile; tuttavia, non reputa giustificato che tale nomina venga effettuata da un terzo; a tale proposito, chiede un potenziamento del ruolo del comitato per la revisione contabile;

**Emendamento 47**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

***12. ritiene che per garantire l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di otto anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di quattro anni, rinnovabile una sola volta per altri quattro, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno quattro anni e otto anni per gli enti di interesse pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di***

*Emendamento*

***soppresso***



*quattro anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;*

Or. es

**Emendamento 48**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

*12. ritiene che per garantire l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di otto anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di quattro anni, rinnovabile una sola volta per altri quattro, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno quattro anni e otto anni per gli enti di interesse pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di quattro anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;*

*Emendamento*

*12. concorda sul fatto che l'indipendenza dei revisori contabili sia di importanza essenziale; ritiene che i comitati per la revisione contabile abbiano un importante ruolo di supervisione per assicurare che il revisore contabile mantenga la sua indipendenza e chiede alla Commissione di fornire assistenza in tal senso ai comitati per la revisione contabile; ritiene che la rotazione interna dei partner revisori, come attualmente sancito espressamente nella direttiva sulle revisioni sia, per gli enti di pubblico interesse, un meccanismo appropriato per assicurare l'indipendenza dei revisori contabili. Alcuni studi forniscono prove sull'aumento dei costi delle società revisionate e sulla diminuzione precipitosa della qualità delle revisioni contabili in caso di rotazione delle società di revisione contabile, e ciò a causa della perdita delle conoscenze istituzionali dell'entità revisionata. È inoltre ipotizzabile che la rotazione esterna impatterà negativamente sulla posizione di mercato delle società di revisione contabile di media e piccola grandezza;*

Or. en

**Emendamento 49**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

12. ritiene *che per garantire l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di otto anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di quattro anni, rinnovabile una sola volta per altri quattro, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno quattro anni e otto anni per gli enti di interesse pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di quattro anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;*

*Emendamento*

12. ritiene *possibile un rafforzamento dell'indipendenza del revisore contabile tramite la rotazione esterna, continua tuttavia a sostenere l'opinione che non la rotazione esterna, bensì un cambio interno del revisore rappresenti la migliore soluzione da un punto di vista regolamentare, come si trova riscontro nella direttiva 2006/43/CE;*

Or. de

**Emendamento 50**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

12. ritiene *che per garantire l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di otto anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di quattro anni, rinnovabile una sola volta per altri quattro, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno quattro anni e otto anni per gli enti di interesse*

*Emendamento*

12. ritiene *possibile un rafforzamento dell'indipendenza del revisore contabile tramite la rotazione esterna, continua tuttavia a sostenere l'opinione che non la rotazione esterna, bensì un cambio interno del revisore rappresenti la migliore soluzione da un punto di vista regolamentare, come si trova riscontro nella direttiva 2006/43/CE; è eventualmente necessario verificare se sia*

*pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di quattro anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;*

*stata presa in considerazione una rotazione presso istituti finanziari con rilevanza sistemica;*

Or. de

**Emendamento 51**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

12. ritiene che per garantire l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di **otto** anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di **quattro** anni, rinnovabile una sola volta per altri **quattro**, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno **quattro** anni e **otto** anni per gli enti di interesse pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di **quattro** anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;

*Emendamento*

12. ritiene che per garantire l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di **xxx** anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di **xxx/2** anni, rinnovabile una sola volta per altri **xxx/2**, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno **xxx/2** anni e **xxx** anni per gli enti di interesse pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di **xxx/2** anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;

Or. en

**Emendamento 52**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

12. ritiene che *per garantire* l'indipendenza delle revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di otto anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di quattro anni, rinnovabile una sola volta per altri quattro, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno quattro anni e otto anni per gli enti di interesse pubblico prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di quattro anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;

*Emendamento*

12. ritiene che *la rotazione delle società non sia necessaria, poiché non ci sono prove della mancanza di indipendenza nell'attività di revisione contabile. Gli accordi già esistenti per la rotazione dei partner garantiscono l'indipendenza necessaria per l'efficacia delle revisioni contabili. I fatti dimostrano che la rotazione obbligatoria delle revisioni contabili probabilmente aumenterebbe solo la concentrazione nel mercato delle società di revisione, e ci sono prove significative a tale proposito che ciò determinerebbe un aumento significativo dei costi d'impresa, il che deve essere evitato;*

Or. en

**Emendamento 53**  
**Toine Manders**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12**

*Proposta di risoluzione*

12. ritiene che *per garantire l'indipendenza delle* revisioni contabili sia necessario limitare la durata massima dei contratti di revisione contabile ad un totale di otto anni; è favorevole alla creazione di un contratto iniziale di quattro anni, rinnovabile una sola volta per altri quattro, seguito da un periodo di "raffreddamento" di almeno quattro anni e otto anni per gli enti di interesse

*Emendamento*

12. ritiene che *le* revisioni contabili debbano essere eseguite da una società di revisione contabile indipendente, che la rotazione di tali società per le revisioni contabili presso aziende ed enti di interesse pubblico debba avere carattere volontario;

pubblico *prima che la società di revisione contabile possa tornare a controllare la stessa impresa; ritiene che sarebbe necessario, alla fine del periodo iniziale di quattro anni, rinnovare il gruppo all'interno della stessa società di revisione contabile;*

Or. nl

#### **Emendamento 54**

**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

#### **Proposta di risoluzione**

#### **Paragrafo 12 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*12 bis. ritiene che l'indipendenza dei revisori legali nei confronti della direzione delle imprese oggetto della revisione sia essenziale e vada sempre mantenuta; è del parere che il ruolo del comitato per la revisione contabile sia fondamentale per garantire tale indipendenza e debba essere potenziato. Tra le mansioni richieste al comitato per la revisione contabile deve essere inclusa la responsabilità di proporre la nomina del revisore legale per la sua approvazione da parte degli azionisti nell'assemblea annuale, come pure la comunicazione agli azionisti delle misure adottate per verificare le competenze della società di revisione contabile, le ragioni che hanno motivato la sua raccomandazione e le azioni intraprese per garantire la sua indipendenza, compresa qualunque limitazione imposta alla prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile e le garanzie rispetto alla rotazione dei principali partner di revisione contabile;*

Or. es

**Emendamento 55**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*12 bis. ritiene che le aziende debbano tenere obbligatoriamente procedure trasparenti per la nomina di revisori contabili legali esterni ogni otto anni, su base rinnovabile; osserva che per gli istituti finanziari sistematicamente rilevanti (IFSR) questo periodo debba essere ridotto a quattro anni;*

Or. en

**Emendamento 56**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*12 bis. concorda che devono essere adottate misure per prevenire l'eccesso di familiarità e suggerisce di prendere in considerazione opzioni differenti o ulteriori rispetto al ciclo predeterminato di rotazione; per esempio se vengono effettuate revisioni contabili comuni il ciclo di rotazione può essere di lunghezza doppia rispetto a quando è utilizzato un singolo revisore contabile e ciò perché le dinamiche che si determinano sono differenti a causa della presenza di un ulteriore revisore contabile; le rotazioni di revisioni contabili comuni potrebbero anche essere disposte ad intervalli;*

Or. en

**Emendamento 57**  
**Toine Manders**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***12 bis. ritiene che, in caso di accertato abuso d'ufficio da parte della direzione di un'azienda o di un ente di interesse pubblico e/o una società di revisione contabile, debba essere possibile procedere penalmente;***

Or. nl

**Emendamento 58**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 13**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***13. giudica indispensabile l'adozione di misure per evitare frodi nella regola di rotazione obbligatoria mediante la nomina di un altro revisore dei conti dello stesso gruppo o degli stessi revisori in un'altra società;***

***soppresso***

Or. es

**Emendamento 59**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 13**

*Proposta di risoluzione*

**13. giudica indispensabile l'adozione di misure per evitare frodi nella regola di rotazione obbligatoria mediante la nomina di un altro revisore dei conti dello stesso gruppo o degli stessi revisori in un'altra società;**

*Emendamento*

**soppresso**

Or. en

**Emendamento 60**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 13**

*Proposta di risoluzione*

13. giudica indispensabile l'adozione di misure per evitare **frodi nella** regola di rotazione obbligatoria mediante la nomina di un altro revisore dei conti dello stesso gruppo **o degli stessi revisori in un'altra** società;

*Emendamento*

13. giudica indispensabile l'adozione di misure per evitare **di aggirare la** regola di rotazione obbligatoria mediante la nomina di un altro revisore dei conti dello stesso gruppo; **allo stesso modo al personale della precedente società di revisione deve essere impedito di effettuare la revisione contabile dello stesso cliente, per conto di una nuova società di revisione, per lo stesso periodo di tempo per il quale alla precedente società è impedito di effettuare la revisione;**

Or. en



**Emendamento 61**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 13 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*13 bis. invita la Commissione a vigilare affinché le pratiche delle imprese contribuiscano a garantire le tutele stabilite, compresa la rotazione obbligatoria dei principali partner di revisione contabile, anche nel caso in cui i revisori cambino società, la trasparenza nei confronti degli azionisti durante il processo di selezione e sulle ragioni per cui sono stati raccomandati i revisori contabili proposti, come pure la chiara assegnazione al comitato per la revisione contabile della responsabilità relativa al processo di selezione e alla decisione finale di fronte agli azionisti;*

Or. es

**Emendamento 62**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere vietata, in quanto questi costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore, e che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"),*

*soppresso*

*con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;*

Or. es

**Emendamento 63**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

14. *ritiene che la* prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile *debba essere vietata, in quanto questi costituiscono un rischio per* l'indipendenza del revisore, e *che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;*

*Emendamento*

14. *concorda sul fatto che l'indipendenza dei revisori contabili non debba essere compromessa dalla* prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile; *riconosce che i principi internazionali generalmente applicati dalle società di revisione contabile agli enti di interesse pubblico sono considerevolmente più restrittivi rispetto a quelli richiesti dalla legislazione UE; chiede alla Commissione di avanzare proposte affinché tali restrizioni vengano applicate agli enti di interesse pubblico; riconosce che prestazioni di servizi differenti rispetto alla revisione contabile, se non incompatibili con l'indipendenza del revisore, possono essere un elemento essenziale per assicurare revisioni contabili di elevata qualità, grazie alla disponibilità di maggiori conoscenze, all'interno di un ambiente imprenditoriale complesso; vede, in particolare nell'ambito delle aziende medio-piccole, il revisore legale come un partner imprenditoriale che possa fornire consigli in materia fiscale e per altre problematiche; riconosce che le revisioni contabili di elevata qualità, se effettuate per altri servizi, contribuiscono a*

*incrementare la fiducia nelle transazioni e nei mercati finanziari;*

Or. en

**Emendamento 64**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

14. ritiene che la prestazione di servizi *diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto* di revisione contabile *debba essere vietata, in quanto questi costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore, e che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna;* in tal modo *si verrebbe a* limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, *il divieto* deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, *a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;*

*Emendamento*

14. ritiene che *debba essere effettuata una distinzione tra* la prestazione di servizi di revisione contabile *e non, forniti al cliente dalla società di revisione contabile, in considerazione di possibili conflitti di interesse e in conformità dei codici di condotta della professione;* in tal modo *è possibile* limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, *la distinzione* deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti;

Or. de

**Emendamento 65**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile

*Emendamento*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile *al cliente*

*all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere vietata, in quanto **questi costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore**, e che sia opportuno, in ogni caso, **evitare che vengano forniti, allo stesso tempo**, servizi di revisione contabile interna **ed esterna**; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("**low balling**"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; **per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti**;*

debba essere vietata, in quanto ***questo determina un evidente conflitto di interessi*** e che sia opportuno, in ogni caso, ***che questo divieto includa la prestazione di servizi di revisione contabile interna***; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile, con la speranza di compensarle con altri servizi complementari;

Or. en

#### **Emendamento 66** **Syed Kamall**

#### **Proposta di risoluzione** **Paragrafo 14**

##### *Proposta di risoluzione*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere vietata, in quanto ***questi costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore, e che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo***, servizi di revisione contabile interna ed esterna; ***in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("**low balling**"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti***;

##### *Emendamento*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile ***non*** debba essere vietata, in quanto ***negli Stati membri le linee guida etiche già vietano alcune prestazioni di servizi differenti dalla revisione contabile da parte del revisore, in particolare delle aziende quotate, richiedendo per le prestazioni di servizi diversi dalle revisioni contabili particolari livelli di trasparenza e ampia divulgazione, comunque i servizi di revisione contabile interna ed esterna non devono essere forniti contemporaneamente***;

Or. en

**Emendamento 67**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere vietata, in quanto questi costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore, *e* che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;

*Emendamento*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere vietata, in quanto questi costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore; ***ritiene tuttavia che la nascita di aziende specializzate nella revisione contabile possa ridurre la perizia e le capacità del personale di queste aziende; ritiene*** che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;

Or. en

**Emendamento 68**  
**Toine Manders**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

14. ritiene che la prestazione ***di servizi diversi dalla revisione contabile*** all'impresa oggetto di revisione contabile ***debba essere vietata, in quanto questi***

*Emendamento*

14. ritiene che la prestazione all'impresa oggetto di revisione contabile ***debba essere effettuata da un revisore indipendente, in base ai principi del libero mercato;***

*costituiscono un rischio per l'indipendenza del revisore, e che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna; in tal modo si verrebbe a limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, il divieto deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;*

Or. nl

**Emendamento 69**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 14**

*Proposta di risoluzione*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere vietata, in quanto questi *costituiscono* un rischio per l'indipendenza del revisore, *e che sia opportuno, in ogni caso, evitare che vengano forniti, allo stesso tempo, servizi di revisione contabile interna ed esterna; in tal modo si verrebbe a* limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, *il divieto* deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti, *a maggiore ragione se le società di revisione contabile sono importanti;*

*Emendamento*

14. ritiene che la prestazione di servizi diversi dalla revisione contabile all'impresa oggetto di revisione contabile debba essere *in ogni caso* vietata *per gli istituiti finanziari con rilevanza sistemica*, in quanto questi *possono costituire* un rischio per l'indipendenza del revisore; *ritiene in generale che debba essere effettuata una distinzione tra la prestazione di servizi di revisione contabile e non, forniti al cliente dalla società di revisione contabile, in considerazione di possibili conflitti di interesse e in conformità dei codici di condotta della professione; in tal modo è possibile* limitare l'abbassamento artificiale delle tariffe della revisione contabile ("low balling"), con la speranza di compensarle con altri servizi complementari; per questo motivo, *la distinzione* deve applicarsi a tutte le società e ai loro clienti;

**Emendamento 70**

**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**

**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***14 bis. giudica essenziale garantire l'indipendenza del revisore; ritiene che ai revisori esterni debba essere vietata la prestazione di servizi all'impresa oggetto di revisione contabile che possano dar luogo a mancato rispetto dei previsti requisiti di indipendenza o di altri requisiti etici; riconosce che, al fine di potenziare la crescita dell'economia europea, è necessario che tutte le imprese, indipendentemente dalle loro dimensioni, comprese le PMI, possano contrattare revisori contabili e imprese di revisione contabile indipendenti che possiedano un ampio bagaglio di competenze;***

Or. es

**Emendamento 71**

**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**

**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***14 bis. ritiene che i servizi di revisione contabile in settori che possano probabilmente essere esposti a conflitti di interesse, tra i quali la valutazione di prodotti strutturati complessi, debbano essere effettuati da aziende differenti;***

Or. en

**Emendamento 72**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 15**

*Proposta di risoluzione*

15. ritiene necessario limitare la percentuale degli onorari che una società di revisione contabile può ricevere da **un** cliente rispetto al suo reddito complessivo per evitare che tale società si ponga in una situazione di dipendenza economica;

*Emendamento*

15. ritiene necessario limitare la **proporzione** percentuale degli onorari che una società di revisione contabile può ricevere da **ciascun** cliente rispetto al suo reddito complessivo per evitare che tale società si ponga in una situazione di dipendenza economica;

Or. en

**Emendamento 73**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 15**

*Proposta di risoluzione*

15. ritiene necessario **limitare la percentuale degli** onorari che una società di revisione contabile **può** ricevere da un cliente rispetto al **suo** reddito complessivo per evitare che **tale** società si ponga in una situazione di dipendenza economica;

*Emendamento*

15. ritiene necessario **pubblicare gli** onorari che una società di revisione contabile **o una rete di società di revisione contabile possono** ricevere da un cliente **quando essi superano una determinata soglia e che il supervisore debba essere in grado di intervenire con controlli, ponendo limiti, o attraverso altri strumenti di pianificazione quando essi eccedano una determinata percentuale** rispetto al reddito complessivo per evitare che **la** società **di revisione contabile** si ponga in una situazione di dipendenza economica; **deve essere accertato il fatto che per le piccole aziende tale intervento non pregiudichi la crescita, poiché conquistare un cliente grosso e significativo, che all'inizio rappresenta**



*una percentuale elevata di lavoro, è parte essenziale del processo di crescita;*

Or. en

**Emendamento 74**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 15**

*Proposta di risoluzione*

15. ritiene necessario limitare la percentuale degli onorari che una società di revisione contabile può ricevere da un cliente rispetto al suo reddito complessivo per evitare che tale società si ponga in una situazione di dipendenza economica;

*Emendamento*

15. ritiene necessario limitare la percentuale degli onorari che una società di revisione contabile può ricevere da un cliente rispetto al suo reddito complessivo per evitare che tale società si ponga in una situazione di dipendenza economica;  
*riguardo il livello del limite della percentuale, è necessario distinguere tra imprese orientate al mercato dei capitali e non;*

Or. de

**Emendamento 75**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16**

*Proposta di risoluzione*

16. ritiene che le imprese di revisione contabile che controllano enti di interesse pubblico debbano pubblicare i propri conti e che *tali imprese e i loro metodi* debbano essere verificati, *in modo da garantirne la qualità;*

*Emendamento*

16. ritiene che le imprese di revisione contabile che controllano enti di interesse pubblico debbano pubblicare i propri conti e che, *benché si riconoscano problemi di riservatezza commerciale, tali conti* debbano essere verificati *da un revisore contabile esterno e indipendente;*

Or. en

**Emendamento 76**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 bis. ritiene che sia necessario verificare le norme per garantire l'indipendenza del revisore contabile e anche le norme per assicurare la qualità della revisione attraverso un controllo delle attività professionali efficace e interamente indipendente dalla professione;***

Or. de

**Emendamento 77**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 bis. ritiene che la ricerca di altre fonti di capitalizzazione per le società di revisione sia importante e opportuna, ma ritiene altresì che dovrebbero essere mantenute le misure previste dalla direttiva 2006/43/CE che impongono che i revisori detengano la maggioranza dei diritti di voto di un'impresa di revisione contabile e il controllo del consiglio di amministrazione;***

Or. it

**Emendamento 78**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 bis. chiede alla Commissione di verificare la possibile richiesta di allentare le norme in materia di assetto societario delle società di revisione contabile, che possa permettere a tali società di raccogliere capitali da fonti esterne; questo consentirebbe alle società di ricapitalizzare in caso di scomparsa di una società di revisione contabile e permetterebbe loro di aumentare la propria attività, consentendo l'accesso al mercato delle società di revisione di grandi aziende;***

Or. en

**Emendamento 79**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 bis. i revisori di gruppo devono avere una chiara visione d'insieme del gruppo e, in caso di istituzioni finanziarie supervisionate su basi di gruppo, devono dialogare con il supervisore del gruppo;***

Or. en

**Emendamento 80**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 bis. è favorevole alla creazione di un codice di sana gestione internazionale per le imprese di revisione contabile che controllano enti di interesse pubblico;***

Or. es

**Emendamento 81**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 ter (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 ter. ritiene che il modello di associazione sia quello più adeguato per le imprese di revisione contabile, giacché tutela la loro indipendenza;***

Or. es

**Emendamento 82**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 quater (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 quater. è favorevole alle proposte del Libro verde in materia di revisione contabile dei gruppi;***

Or. es

**Emendamento 83**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Titolo 3 bis (nuovo) dopo Paragrafo 16**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***Supervisione***

Or. es

**Emendamento 84**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 quinquies (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 quinquies. chiede alla Commissione di presentare una proposta per potenziare la comunicazione tra il revisore contabile di enti di interesse pubblico e le autorità di regolamentazione;***

Or. es

**Emendamento 85**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 16 sexies (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***16 sexies. afferma che devono essere stabiliti protocolli di comunicazione e confidenzialità e che il dialogo deve funzionare in entrambe le direzioni;***

**Emendamento 86**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 17**

*Proposta di risoluzione*

17. ritiene che, data l'attuale configurazione del mercato, la caduta di una delle quattro grandi società di revisione contabile **comporterebbe fundamentalmente un rischio** per la credibilità della professione di revisore;

*Emendamento*

17. ritiene che, data l'attuale configurazione del mercato, la caduta di una delle quattro grandi società di revisione contabile **potrebbe danneggiare** la credibilità della professione di revisore;

Or. en

**Emendamento 87**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 17 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

**17 bis. sottolinea che uno degli obiettivi di ogni azione intrapresa in materia di revisione contabile debba essere lo sviluppo, tra le diverse imprese operanti nel settore, di una concorrenza basata sulla qualità effettiva, sull'accuratezza e sulla profondità delle revisioni;**

Or. it

**Emendamento 88**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 18**

*Proposta di risoluzione*

18. ritiene che le imprese considerate "troppo grandi per fallire" potrebbero generare un rischio morale; sarebbe opportuno potenziare i piani di emergenza in relazione alla società di revisione contabile di grandi dimensioni. Gli obiettivi di questi piani dovrebbero essere quelli di ridurre al minimo la possibilità che una società di revisione contabile abbandoni il mercato senza giusta causa, ridurre l'incertezza e i disagi che tale sparizione potrebbe provocare **e assicurare che il mercato non finisca con l'essere dominato da un oligopolio ancora più ristretto;**

*Emendamento*

18. ritiene che **le società di revisione contabile, che basano la propria attività sul patrimonio umano (revisori contabili) piuttosto che su quello finanziario, non siano interconnesse e che il fallimento di una società di revisione non determini un effetto domino nei confronti della restante parte dell'economia. Ritiene che** le imprese considerate "troppo grandi per fallire" potrebbero generare un rischio morale; sarebbe opportuno potenziare i piani di emergenza in relazione alla società di revisione contabile di grandi dimensioni. Gli obiettivi di questi piani dovrebbero essere quelli di ridurre al minimo la possibilità che una società di revisione contabile abbandoni il mercato senza giusta causa **e ridurre l'incertezza e i disagi che tale sparizione potrebbe provocare;**

Or. en

**Emendamento 89**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 18**

*Proposta di risoluzione*

18. ritiene che le imprese considerate "troppo grandi per fallire" potrebbero generare un rischio morale; sarebbe opportuno potenziare i piani di emergenza in relazione alla società di revisione contabile di grandi dimensioni. **Gli obiettivi di questi piani dovrebbero essere quelli di ridurre al minimo la possibilità**

*Emendamento*

18. ritiene che le imprese considerate "troppo grandi per fallire" potrebbero generare un rischio morale; sarebbe opportuno potenziare i piani di emergenza in relazione alla società di revisione contabile di grandi dimensioni; **ritiene, inoltre, che debbano essere adottate delle misure atte a estendere la revisione**

che una società di revisione contabile abbandoni il mercato senza giusta causa, ridurre l'incertezza e i disagi che tale sparizione potrebbe provocare **e assicurare che il mercato non finisca con l'essere dominato da un oligopolio ancora più ristretto;**

**contabile di grandi entità all'interno di un mercato più ampio di quello attuale e che queste misure debbano avere l'obiettivo** di ridurre al minimo la possibilità che una società di revisione contabile abbandoni il mercato senza giusta causa **e** ridurre l'incertezza e i disagi che tale sparizione potrebbe provocare.

Or. en

## **Emendamento 90** **Syed Kamall**

### **Proposta di risoluzione** **Paragrafo 18**

#### *Proposta di risoluzione*

18. ritiene che **le imprese considerate "troppo grandi per fallire" potrebbero** generare un rischio morale; sarebbe opportuno potenziare i piani di emergenza in relazione alla società di revisione contabile di grandi dimensioni. Gli obiettivi di questi piani dovrebbero essere quelli di ridurre al minimo la possibilità che una società di revisione contabile abbandoni il mercato senza giusta causa, ridurre l'incertezza e i disagi che tale sparizione potrebbe provocare e assicurare che il mercato non finisca con l'essere dominato da un oligopolio ancora più ristretto;

#### *Emendamento*

18. ritiene che **nessuna società di revisione contabile debba essere considerata "troppo grande per fallire" poiché così facendo si potrebbe** generare un rischio morale; sarebbe opportuno potenziare i piani di emergenza in relazione alla società di revisione contabile di grandi dimensioni. Gli obiettivi di questi piani dovrebbero essere quelli di ridurre al minimo la possibilità che una società di revisione contabile abbandoni il mercato senza giusta causa, ridurre l'incertezza e i disagi che tale sparizione potrebbe provocare e assicurare che il mercato non finisca con l'essere dominato da un oligopolio ancora più ristretto;

Or. en



**Emendamento 91**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 19**

*Proposta di risoluzione*

19. i piani di emergenza *dovrebbe* comprendere un meccanismo attraverso il quale l'autorità di regolamentazione viene informata su tutti i problemi che minacciano un'impresa di revisione contabile a livello nazionale o internazionale, *piani destinati a stabilizzare l'impresa e a prevenire il collasso immediato a causa dell'esodo di clienti e personale mentre viene condotta l'indagine, uno studio obiettivo sulle origini del caso, a prescindere delle sanzioni, chiarendo se il problema è intrinseco alla società di revisione contabile o se questa possa essere salvata in tutto o in parte, e un piano d'intervento in cui l'autorità di regolamentazione stabilisce se continuare o meno gli aiuti a tale impresa e in quali condizioni. Se necessario, il piano prenderà in considerazione il trasferimento ordinato di clienti e personale ad altre imprese di revisione contabile;*

*Emendamento*

19. i piani di emergenza ***rappresentano un elemento importante per prevenire la dissoluzione disordinata di un'azienda. Questi piani dovrebbe*** comprendere un meccanismo attraverso il quale l'autorità di regolamentazione viene informata su tutti i problemi che minacciano un'impresa di revisione contabile a livello nazionale o internazionale ***al fine di consentire all'autorità di regolamentazione di svolgere un ruolo attivo e procedere con la dovuta attenzione;***

Or. en

**Emendamento 92**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 19**

*Proposta di risoluzione*

19. i piani di emergenza *dovrebbe* comprendere un meccanismo attraverso il quale l'autorità di regolamentazione viene informata su tutti i problemi che

*Emendamento*

19. i piani di emergenza *dovrebbe* comprendere un meccanismo attraverso il quale l'autorità di regolamentazione viene informata su tutti i problemi che

minacciano un'impresa di revisione contabile a livello nazionale o internazionale, piani *destinati a stabilizzare l'impresa e a prevenire il collasso immediato a causa dell'esodo di clienti e personale mentre viene condotta l'indagine, uno studio obiettivo sulle origini del caso, a prescindere delle sanzioni, chiarendo se il problema è intrinseco alla società di revisione contabile o se questa possa essere salvata in tutto o in parte, e un piano d'intervento in cui l'autorità di regolamentazione stabilisce se continuare o meno gli aiuti a tale impresa e in quali condizioni. Se necessario, il piano prenderà in considerazione il trasferimento ordinato di clienti e personale ad altre imprese di revisione contabile;*

minacciano un'impresa di revisione contabile a livello nazionale o internazionale *e tutte le società di revisione contabile devono porre in essere piani d'intervento che includano, ove fattibile, disposizioni relative al trasferimento ordinato di clienti e personale ad altre imprese di revisione contabile;*

Or. en

**Emendamento 93**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 19 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*19 bis incoraggia la crescita di revisori contabili indipendenti e di piccole società di revisione al fine di incrementare le proprie quote di mercato in modo tale, comunque, da non danneggiare le "quattro grandi".*

Or. ro

**Emendamento 94**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20**

*Proposta di risoluzione*

***20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi imprese;***

*Emendamento*

**soppresso**

Or. en

**Emendamento 95**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20**

*Proposta di risoluzione*

***20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi imprese;***

*Emendamento*

***20. invita la Commissione a definire condizioni eque per la competizione nel mercato delle revisioni contabili e a ridurre la complessità nella regolamentazione delle revisioni da una prospettiva europea. Un accesso semplificato al mercato e la rimozione delle barriere all'entrata sono elementi chiave per avere un numero più elevato di competitori e, in particolare, di grandi competitori nel mercato delle revisioni contabili. Considera che i comitati per la revisione contabile possono meglio di altri selezionare e monitorare l'efficacia e la qualità della revisione contabile per meglio assecondare le necessità dell'entità revisionata e che è inappropriato influenzare artificialmente il mercato***

*delle revisioni contabili attraverso  
interventi regolatori;*

Or. en

**Emendamento 96**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20**

*Proposta di risoluzione*

20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi *con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi* imprese;

*Emendamento*

20. *chiede alla Commissione di provvedere a creare pari condizioni concorrenziali nel mercato delle revisioni e di ridurre la complessità delle disposizioni nel settore delle revisioni a livello europeo; un più agevole accesso al mercato e l'eliminazione degli ostacoli per accedere al mercato sono elementi chiave per un più elevato numero di partecipanti e in particolare per più grandi partecipanti nel mercato delle revisioni;* ritiene necessario definire *anzi* promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi *al fine di* proteggere *o promuovere lo sviluppo delle medie* imprese;

Or. de

**Emendamento 97**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20**

*Proposta di risoluzione*

20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle

*Emendamento*

20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita *nell'ambito della revisione contabile e*

imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi imprese;

proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi imprese;

Or. de

**Emendamento 98**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20**

*Proposta di risoluzione*

20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico **volontario** tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi imprese;

*Emendamento*

20. ritiene necessario definire o promuovere un codice etico tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la stessa sopravvivenza delle grandi imprese;

Or. it

**Emendamento 99**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20**

*Proposta di risoluzione*

20. ritiene necessario **definire o promuovere un codice etico volontario tra le quattro grandi con l'obiettivo di impegnarsi per autolimitare la loro crescita e proteggere, in tal modo, lo sviluppo delle imprese di revisione contabile di medie dimensioni che risulterebbe vantaggioso anche per la**

*Emendamento*

20. ritiene necessario **affrontare in modo più razionale, nel rispetto dell'interesse pubblico, il problema della designazione dei revisori contabili e pertanto ritiene che la Commissione debba trovare vie che consentiranno agli enti di interesse pubblico, al settore pubblico e alle istituzioni europee di giudicare meglio la**

*stessa sopravvivenza delle grandi imprese;*

*qualità dei servizi di revisione contabile  
che tutte le imprese di revisione contabile  
possono fornire;*

Or. en

**Emendamento 100**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 20 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*20 bis. ritiene che le acquisizioni da parte  
delle quattro grandi debbano essere  
considerate alla luce dell'impatto sulla  
crescita di altre aziende o reti;*

Or. en

**Emendamento 101**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 21**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

21. afferma che, nei contratti, è indispensabile **proibire le** clausole **restrittive a favore delle quattro grandi imprese di revisione contabile; chiede di incoraggiare le fusioni delle piccole e medie imprese di revisione contabile; invita la Commissione a considerare la creazione di un certificato e di un registro di qualità per le imprese di revisione contabile per dimostrare che le società di revisione contabile di medie e piccole dimensioni possono svolgere un lavoro soddisfacente;**

21. afferma che, nei contratti **commerciali**, è indispensabile **vietare** clausole **che restringano la scelta del revisore contabile;**

Or. en

**Emendamento 102**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 21**

*Proposta di risoluzione*

21. afferma che, nei contratti, è indispensabile proibire le clausole restrittive a favore delle quattro grandi imprese di revisione contabile; ***chiede di incoraggiare le fusioni delle piccole e medie imprese di revisione contabile; invita la Commissione a considerare la creazione di un certificato e di un registro di qualità per le imprese di revisione contabile per dimostrare che le società di revisione contabile di medie e piccole dimensioni possono svolgere un lavoro soddisfacente;***

*Emendamento*

21. afferma che, nei contratti, è indispensabile proibire le clausole restrittive a favore delle quattro grandi imprese di revisione contabile;

Or. en

**Emendamento 103**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 21**

*Proposta di risoluzione*

21. afferma che, nei contratti, è indispensabile proibire le clausole restrittive a favore delle quattro grandi imprese di revisione contabile; chiede di incoraggiare le fusioni delle piccole e medie imprese di revisione contabile; invita la Commissione a considerare la creazione di un certificato e di un registro di qualità per le imprese di revisione contabile per dimostrare che le società di revisione contabile di medie e piccole dimensioni possono svolgere un lavoro

*Emendamento*

21. afferma che, nei contratti, è indispensabile proibire le clausole restrittive a favore delle quattro grandi imprese di revisione contabile; chiede di incoraggiare le fusioni delle piccole e medie imprese di revisione contabile; invita la Commissione a considerare la creazione di un certificato e di un registro di qualità per le imprese di revisione contabile per dimostrare che le società di revisione contabile di medie e piccole dimensioni possono svolgere un lavoro

soddisfacente;

soddisfacente; *chiede che gli affidamenti pubblici abbiano lo scopo di utilizzare altre società rispetto alle quattro grandi e che gli istituti pubblici individuino una percentuale di riferimento per l'utilizzo di società differenti dalle quattro grandi imprese di revisione contabile;*

Or. en

**Emendamento 104**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*21 bis. ritiene che sia necessario scrivere, o incoraggiare la scrittura di un codice etico per le più importanti società di revisione contabile, incoraggiandole a limitare la propria crescita, proteggendo in questo modo lo sviluppo di società di revisione contabile di media grandezza, cosa che, in definitiva, sarebbe positiva anche per la sopravvivenza delle stesse grandi società;*

Or. en

**Emendamento 105**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 22**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*22. chiede alla Commissione di prevedere un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli enti di interesse pubblico in virtù del quale sia obbligatorio inserire almeno una società diversa dalle quattro*

*soppresso*



*grandi; ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;*

Or. es

**Emendamento 106**  
**Kurt Lechner**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 22**

*Proposta di risoluzione*

22. *chiede alla Commissione di prevedere un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli enti di interesse pubblico in virtù del quale sia obbligatorio inserire almeno una società diversa dalle quattro grandi; ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;*

*Emendamento*

22. *riconosce l'importanza del ruolo del comitato di revisione contabile nel monitorare l'efficienza dei revisori esterni e del processo di revisione contabile; invita la Commissione a riesaminare le attività del comitato di revisione contabile in relazione alle procedure di aggiudicazione ponendo in particolare l'attenzione agli aspetti dei requisiti amministrativi associati alla procedura formale di aggiudicazione. Incoraggia la Commissione a includere i risultati della discussione annuale relativa alla selezione dei revisori contabili in una relazione all'assemblea degli azionisti da parte del comitato per la revisione contabile;*

Or. en

**Emendamento 107**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 22**

*Proposta di risoluzione*

22. chiede alla Commissione di prevedere

*Emendamento*

22. chiede alla Commissione di prevedere,

***un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli*** enti di interesse pubblico ***in virtù del quale sia obbligatorio inserire almeno una società diversa dalle*** quattro grandi; ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;

***per le aggiudicazioni di*** enti di interesse pubblico, ***che oltre alle*** quattro grandi ***partecipino almeno altre due società;*** ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;

Or. de

## **Emendamento 108**

**Marta Andreasen**

### **Proposta di risoluzione**

#### **Paragrafo 22**

##### *Proposta di risoluzione*

**22. chiede alla Commissione di prevedere** un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli enti di interesse pubblico ***in virtù del quale sia obbligatorio inserire almeno una società diversa dalle quattro grandi;*** ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, ***che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;***

##### *Emendamento*

**22. desidera incoraggiare** un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli enti di interesse pubblico, ***nel quale il numero dei concorrenti invitati sia tale da assicurare offerte da società differenti dagli abituali fornitori di grosse entità;*** ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo;

Or. en

## **Emendamento 109**

**Syed Kamall**

### **Proposta di risoluzione**

#### **Paragrafo 22**

##### *Proposta di risoluzione*

**22. chiede alla Commissione di prevedere** un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico ***per*** gli enti di interesse pubblico ***in virtù del quale sia obbligatorio inserire*** almeno una società diversa dalle quattro

##### *Emendamento*

**22. chiede alla Commissione di proporre che gli Stati membri pongano in essere** un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico ***quando*** gli enti di interesse pubblico ***effettuano gare per***

grandi; ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;

***L'aggiudicazione dei servizi di revisione contabile***, in virtù del quale sia ***invitata a partecipare*** almeno una società diversa dalle quattro grandi; ritiene che al comitato per la revisione contabile debba essere conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;

Or. en

**Emendamento 110**  
**Alexandra Thein**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 22**

*Proposta di risoluzione*

22. chiede alla Commissione di prevedere un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli enti di interesse pubblico ***in virtù del quale sia obbligatorio inserire almeno una società diversa dalle quattro grandi***; ritiene che al comitato per la revisione contabile ***debba essere*** conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti;

*Emendamento*

22. chiede alla Commissione di prevedere un sistema di aggiudicazione obbligatoria periodico per gli enti di interesse pubblico ***in cui le aggiudicazioni non siano così limitate e restrittive, tanto da garantire la stipula di contratti solo per le grandi società; esse dovrebbero essere aperte a tutte le società di revisione che soddisfino i criteri di ammissibilità***; ritiene che al comitato per la revisione contabile ***sia*** conferito un ruolo centrale in questo processo, che dovrebbe coinvolgere anche gli azionisti; ***sottolinea l'importanza del ruolo del comitato per la revisione contabile nella supervisione dell'efficacia dei revisori esterni; chiede alla Commissione di verificare la prassi dei comitati relativamente alle aggiudicazioni, in particolare riguardo agli ostacoli burocratici attraverso un processo di aggiudicazione formale***;

Or. de

**Emendamento 111**  
**Marta Andreasen**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 22 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*22 bis. ritiene che tutte le istituzioni finanziarie considerate troppo grandi per fallire, o considerate sistematicamente rilevanti a livello nazionale, regionale e/o internazionale, e rappresentando una passività potenziale nel bilancio nazionale, debbano essere revisionate sotto la supervisione diretta della corte dei conti nazionale o di altri organi supremi di revisione degli Stati membri;*

Or. en

**Emendamento 112**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 22 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*22 bis. chiede alla Commissione di rivedere le funzioni del comitato per la revisione contabile per far sì che la decisione ultima degli azionisti sulla nomina dei revisori si basi su una proposta del comitato per la revisione contabile. Tale proposta deve comprendere una descrizione del processo di selezione, i criteri utilizzati e i motivi che soggiacciono alla raccomandazione del comitato per la revisione contabile;*

Or. es

### **Emendamento 113**

**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

#### **Proposta di risoluzione Paragrafo 22 ter (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

***22 ter. ritiene che sia importante che la Commissione e le autorità di regolamentazione in ogni Stato membro riconoscano la qualità e l'esperienza di tutte le società di revisione contabile, e che raccomandino agli enti di interesse pubblico di considerare attivamente altre imprese di revisione contabile, diverse dalle quattro grandi, che possiedano un livello adeguato di conoscenze ed esperienza e di includerle nei loro concorsi pubblici.***

Or. es

### **Emendamento 114**

**Antonio Masip Hidalgo**

#### **Proposta di risoluzione Paragrafo 23**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

23. incoraggia la Commissione a presentare proposte per una progressiva armonizzazione con l'obiettivo finale *si* creare un passaporto europeo dei revisori contabili;

23. incoraggia la Commissione a presentare proposte per una progressiva armonizzazione con l'obiettivo finale *si* creare un passaporto europeo dei revisori contabili, ***rivolgendo un'attenzione particolare a tutto ciò che garantisce l'indipendenza del revisore contabile.***

Or. es

**Emendamento 115**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 23**

*Proposta di risoluzione*

23. *incoraggia* la Commissione a presentare proposte per una progressiva armonizzazione con l'obiettivo finale *si* creare un passaporto europeo dei revisori contabili;

*Emendamento*

23. *ritiene che la revisione contabile sia parte integrante della ripresa del mercato unico; chiede alla Commissione di verificare in quale misura un alleggerimento delle attività di revisione transfrontaliere possa condurre all'eliminazione di eventuali barriere di accesso al mercato e problemi di capacità; chiede alla Commissione di verificare in quale misura un mercato europeo per i servizi di revisione possa ridurre la complessità e i costi per tutti i partecipanti, in particolare per le società di revisione piccole e medio-grandi; incoraggia la Commissione a intraprendere tutte le iniziative rilevanti per l'accettazione e applicazione di standard di revisione internazionali nel diritto UE, che contribuiscano alla creazione di condizioni di concorrenza realmente unitarie nello svolgimento delle revisioni contabili; ricorda i consigli della Commissione sulla responsabilità dei revisori; in tale contesto esorta la Commissione a presentare proposte per una progressiva armonizzazione con l'obiettivo finale di creare un passaporto europeo dei revisori contabili;*

Or. de

**Emendamento 116**  
**Sharon Bowles**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 23 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*23 bis. osserva che ci sono molti più revisori contabili che agenzie di rating del credito e che la supervisione diretta di un'agenzia europea determinerebbe uno sforzo maggiore rispetto alla creazione di agenzie di rating del credito; ritiene che comunque può essere fattibile una procedura di autorizzazione a livello europeo;*

Or. en

**Emendamento 117**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Titolo 5 bis (nuovo) dopo Paragrafo 23**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*PMI*

Or. en

**Emendamento 118**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 23 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*23 bis. poiché la riduzione dei requisiti di revisione contabile obbligatoria per le società non quotate non determina rischi sistemici, invita la Commissione a rendere*

*le revisioni contabili, per la maggior parte delle società non quotate di media grandezza, di tipo volontario. Questo determinerebbe una grossa riduzione degli oneri a carico delle società che rappresentano il motore della crescita dell'economia europea;*

Or. en

**Emendamento 119**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 23 bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*23 bis. chiede che gli oneri amministrativi derivati dalla revisione contabile siano meglio proporzionati alle dimensioni della società, consentendo alle PMI una pratica semplificata di revisione che non ne pregiudichi la qualità e quindi la credibilità;*

Or. it

**Emendamento 120**  
**Syed Kamall**

**Proposta di risoluzione**  
**Paragrafo 24**

*Proposta di risoluzione*

*Emendamento*

*24. chiede alla Commissione di intensificare i suoi sforzi verso una maggiore convergenza;*

*24. chiede agli Stati membri di incoraggiare la cooperazione tra i supervisori dei revisori contabili nazionali attraverso la formazione di collegi di supervisori nazionali;*

Or. en



